

3. Ali je treba to določbo razlagati tako, da v primeru nesorazmerno visoke odstopnine, dogovorjene v pogodbi o paketnem potovanju, organizator obdrži svojo pravico do ustrezne odstopnine (v smislu odgovora na prvo in drugo vprašanje) oziroma je treba to izračunati konkretno glede na dejansko škodo organizatorja oziroma organizator to pravico v celoti izgubi?
4. Ali se pri presoji ustreznosti odstopnine, zlasti če je bila ta dogovorjena kot standardna odstopnina, lahko upošteva nacionalno pravo, če to v primeru pričakovanih nesorazmerno visokih stroškov postopka omogoča določitev višine zneska po prosti presoji sodišča?

(¹) Direktiva (EU) 2015/2302 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o paketnih potovanjih in povezanih potovalnih aranžmajih, spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 90/314/EGS (UL 2015, L 326, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Düsseldorf (Nemčija) 25. maja 2023 – Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V./Aldi Süd Dienstleistungs-SE & Co. OHG

(Zadeva C-330/23, Aldi Süd)

(2023/C 338/10)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Landgericht Düsseldorf

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V.

Tožena stranka: Aldi Süd Dienstleistungs-SE & Co. OHG

Vprašnji za predhodno odločanje:

1. Ali je treba člen 6a(1) in (2) Direktive 98/6/ES (¹) razlagati tako, da se lahko odstotek, ki je naveden v objavi znižane cene, nanaša izključno na prejšnjo ceno v smislu člena 6a(2) te direktive?
2. Ali je treba člen 6a(1) in (2) Direktive 98/6/ES razlagati tako, da se morajo oglaševalski poudarki, s katerimi naj bi se poudarila cenovna ugodnost neke ponudbe (kot je na primer poimenovanje cene z izrazom „vrhunska cena“), če se uporabljajo v objavi znižane cene, nanašati na prejšnjo ceno v smislu člena 6a(2) te direktive?

(¹) Direktiva 98/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 1998 o varstvu potrošnikov pri označevanju cen potrošnikom ponujenih proizvodov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 4, str. 32), ki je bila nazadnje spremenjena z Direktivo (EU) 2019/2161 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2019 o spremembi Direktive Sveta 93/13/EGS in direktiv 98/6/ES, 2005/29/ES ter 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta zaradi boljšega izvrševanja in posodobitve pravil Unije o varstvu potrošnikov (UL 2019, L 328 str. 7).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Karlsruhe (Nemčija) 6. junija 2023 – HB/Bundesrepublik Deutschland

(Zadeva C-349/23, Zetschek (¹))

(2023/C 338/11)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Verwaltungsgericht Karlsruhe

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: HB

Tožena stranka: Bundesrepublik Deutschland

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali gre za neposredno diskriminacijo zaradi starosti v smislu člena 2(2)(a) Direktive Sveta 2000/78/ES ^(?), če zvezni sodniki zaradi člena 48(2) Deutsches Richtergesetz (nemški zakon o sodnikih; DRiG) ne morejo odložiti upokojitve, čeprav je taka odložitev omogočena zveznim uradnikom in – denimo – sodnikom dežele Baden-Württemberg?
2. Ali v povezavi s členom 6(1), prvi pododstavek, Direktive 2000/78/ES elementi, izpeljani iz splošnega okvira zadevnega ukrepa, obsegajo tudi take vidike, ki sploh niso omenjeni v zakonodajnem gradivu in celotnem parlamentarnem zakonodajnem postopku, temveč so navedeni le v postopku pred sodiščem?
3. Kako je treba razlagati pojma „objektivno“ in „razumno [primerno]“ v členu 6(1), prvi pododstavek, Direktive 2000/78/ES in kaj je njuna navezna točka? Ali člen 6(1), prvi pododstavek, navedene direktive zahteva dvojno presojo primernosti?
4. Ali je treba člen 6(1), prvi pododstavek, Direktive 2000/78/ES razlagati tako, da z vidika doslednosti nasprotuje nacionalni določbi, ki zveznim sodnikom prepoveduje odložitev upokojitve, medtem ko je taka odložitev omogočena zveznim uradnikom in – denimo – sodnikom dežele Baden-Württemberg?

⁽¹⁾ Ime te zadeve je izmišljeno. Ne ustreza resničnemu imenu nobene od strank v postopku.

⁽²⁾ Direktiva Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 79).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgerichtshof (Avstrija) 7. junija 2023 – Vorstand für den Geschäftsbereich II der Agrarmarkt Austria

(Zadeva C-350/23, Agrarmarkt Austria)

(2023/C 338/12)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Verwaltungsgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Revident: Vorstand für den Geschäftsbereich II der Agrarmarkt Austria

Druga stranka: T F

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali gre v okviru vloge za pomoč na žival v smislu člena 2(1), točka 15, Uredbe (EU) št. 640/2014 ⁽¹⁾, ki je vložena za leto 2020 in ki zadeva dodelitev vezane podpore, za katero se v smislu člena 21(4) Uredbe (EU) št. 809/2014 ⁽²⁾ uporabijo podatki iz računalniške zbirke podatkov za govedo, v primeru priglasitve, opravljene šele po izteku roka 15 dni po premiku živali (goveda) na pašnik v skladu s členom 2(2) in (4) Odločbe Komisije 2001/672/ES z dne 20. avgusta 2001 ⁽³⁾ v povezavi s členom 7(2) Uredbe (ES) št. 1760/2000 ⁽⁴⁾, za nepravilen vnos v računalniško zbirko podatkov za govedo, ki v skladu s členom 30(4)(c) Uredbe (EU) št. 640/2014 v okviru zadevne sheme pomoči ali ukrepa podpore ni relevanten za preverjanje izpolnjevanja pogojev za upravičenost, razen tistega iz člena 53(4) Uredbe (EU) št. 639/2014 ⁽⁵⁾, tako da zadevne živali veljajo za neugotovljene šele tedaj, če je tak nepravilen vnos odkrit pri vsaj dveh pregledih v obdobju 24 mesecev?